

LA CADENA

Revista informativa del alumnado del CP San Juan de la Cadena



Edita:

Patrocina:

C.P. SAN JUAN DE LA CADENA
INFANTIL & PRIMARIA



Ayuntamiento de
Pamplona
Iruñeko Udala



Redactores:

Sofía Ordóñez, Laura Cruz, Andrea Arilla, Lola Ara, Esther Tuñón, Alaitz Azcona, Yona Domínguez, Arantza Andueza, Lucía Ormart, Isabel de Carlos, Idoia Sola, Amaia Martínez, Mitsuki Chimura y Carmen Barra .

Dibujos portada y contraportada:
Idoia sola y Jean Paul Barberi

Coordinadores:

Miguel Zafra, Javier Zozaya

CP San Juan de la Cadena
Avda. Sancho el Fuerte, 75
31008 Pamplona

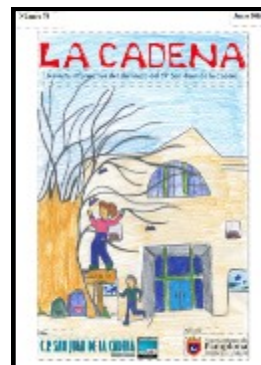
Tfno.: 948 172342

Correo electrónico:

cpsanjuan@educacion.navarra.es

Web:

<http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/>



Ya llegó junio y con él un nuevo ejemplar de “LA CADENA”.

Con ella queremos hacer un recorrido de lo que ha sido la vida de nuestro centro a lo largo de este curso que está acabando.

Como en los últimos años, podéis leerla también, y con más imágenes en color, en:

<http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/blogs/revista/>

¡ Qué disfrutéis con su lectura !

Todas estas noticias y otras más las podéis encontrar en los blogs de nuestra web:

<http://cpsanjuandelacadena.educacion.navarra.es/web/>

SUMARIO

Editorial	3
Infantil	4
Certamen literario	9
Historia oficial.....	16
Autores	20
Noticias.....	25
Taller kamishibai.....	61
Mi historia.....	64
Entrevistas.....	66
Fiestas	71
Pasatiempos	74
Agradecimientos	78

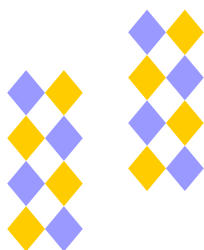


NAVIDAD

¡QUÉ DÍA TAN ESPECIAL PASAMOS!, CANTAMOS VILLANCICOS EN CASTELLANO, INGLÉS Y EUSKERA. NUESTROS PROFESORES NOS CANTARON UN VILLANCICO MUY DIVERTIDO ¡IES NAVIDAD!

ADEMÁS, DEL COLE DE LOS MAYORES, VINIERON A HACERNOS UN TEATRO, NO PERDIMOS OJO DE LO QUE ALLÍ ESTABA OCURRIENDO. PARA ACABAR NUESTROS REYES MAGOS, OLENTZERO Y PAPÁ NOEL NOS OBSEQUIARON CON UNAS CHUCHES. ¡UN DÍA LLENO DE SORPRESAS PARA RECIBIR LA NAVIDAD!





DE FIRA VINIERON CON UNA MONTAÑA DE CUENTOS, PARA ADENTRARNOS EN DIFERENTES HISTORIAS. NOS LLEVARON A LUGARES REMOTOS, IMAGINARIOS... CON DIVERSOS PERSONAJES...





TALLERES



De marzo a mayo los alum@s de infantil han experimentado diferentes sensaciones con materiales muy diversos, en los talleres de agua, ciencia, arquitectura, arte-juego, costura, cocina, maquillaje, reciclaje, danza-percusión y títeres. En las siguientes fotos, tenéis solo una muestra.



CARNAVAL RURAL NAVARRO

DESPUÉS DE INVESTIGAR LAS COSTUMBRES Y TRADICIONES DE ALGUNOS PUEBLOS COMO LANTZ, ITUREN O ZUBIETA, DISFRUTAMOS DISFRAZADOS DE NUESTROS PERSONAJES FAVORITOS.

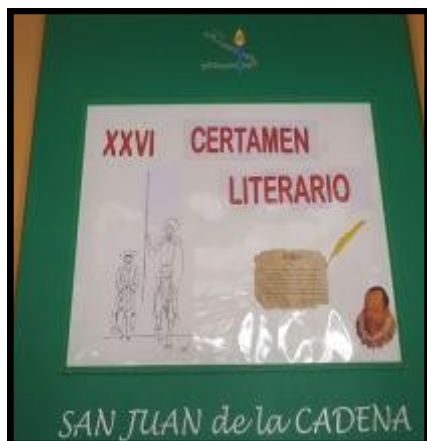
LOS TXATXOS, BRUJAS Y ZANPANZARES DESFILARON LLENANDO EL COLEGIO DE MÚSICA Y COLOR. QUEMAMOS CON MIEL-OTXIN AQUELLAS COSAS QUE QUERÍAMOS HACER DESAPARECER. POR ÚLTIMO, CANTAMOS Y BAILAMOS AL RITMO DE ZAPATAGIN DANTZA, TXULALAI Y BIRIBILKETA. LA MERIENDA NOS AYUDÓ A REPONER FUERZAS DESPUÉS DE TANTAS EMOCIONES.



DE CUENTO EN CUENTO

EL VIERNES, 20 DE MAYO LAS ALUMNAS DE LA ESCUELA DE EDUCADOR@S VINIERON A VISITARNOS. NOS DELEITARON CON UNA OBRA DE TEATRO: "DE CUENTO EN CUENTO", LA CUAL FUE PROTAGONIZADA POR PERSONAJES DE CUENTOS CLÁSICOS Y MODERNOS. FUE REPRESENTADA PARA TODO EL ALUMNADO DE EDUCACIÓN INFANTIL. ¡LOS PEQUES QUEDARON ENCANTADOS CON LA REPRESENTACIÓN, BAILES Y JUEGOS VARIADOS QUE SE LLEVARON A CABO!





Este año se cumple el IV centenario de la publicación de la 2ª parte de El Quijote. Desde nuestro colegio nos hemos hecho eco de este aniversario y hemos trabajado la narrativa para el XXVI Certamen Literario.

Además de Cervantes el alumnado también ha estado estudiando otros autores de la literatura universal.

Durante esta semana el alumnado ha participado en diferentes actividades culturales: cuentacuentos, teatro, interpretaciones de kamishibai, lecturas de pasajes de El Quijote interniveles, elaboración de murales...



Para la participación en el certamen se ha propuesto crear una historia a los personajes de nuestro carnaval: Llamarada, Pulpilandi, Lucecita y Zipi.

El alumnado se ha esforzado mucho para darles vida a estos personajes y han hecho historias fantásticas. En nuestra página web podéis ver algunas de ellas así como las ilustraciones.

A continuación podéis ver las imágenes de la entrega de premios



1ºA

**1^{er} premio
Irati Herrán Moriones**

**2º premio
Iranzu Azcona Marcos**

**Premio ilustración
Judit Arilla Ortega**

1ºB

**1^{er} premio
Teo Laberge Bellostas**

**2º premio
Irati Martínez Úriz**

**Premio ilustración
Jocelyn Palma Torrico**



2ºA

1º premio
Willian López Pillco

2º premio
Inés Farizo Fernández

Premio ilustración
Rakel Sáinz García



2ºB

1º premio
Diana Iriarte Osés

2º premio
Aitana Sola Arrondo

Premio ilustración
Maitane Martínez Úriz





3ºA

**1º premio
Sara Ballay Huarte**

**2º premio
David Orduna Herraiz**

**Premio Ilustración
Nazarena Fdez de Landa**

3ºB

**1º premio
Irene Gómez Orden**

**2º premio
Oscar Tuñón González**

**Premio Ilustración
Jean Paul Barberi Rincón**



4ºA

**1^{er} premio
Emma Rodríguez Díez**

**2º premio
Julia Belenguer Navarro**

**Premio Ilustración
Julia Ezpeleta Ballester**



4ºB

**1^{er} premio
Víctor Domingo Martín**

**2º premio
Daniel Montes Ubani**

**Premio Ilustración
Fermín Iriarte Osés**





5ºA

1º premio
Sofía Ordóñez Corredera

2º premio
Alaitz Azcona Marcos

Premio ilustración
Aimar Ibarra Lezano



5ºB

1º premio
Victoria González Charry

2º premio
Lucía Esparza Lezano

Premio ilustración
Sergio Arilla Ortega



6ºA

1^{er} premio
Javier Estévez Arévalo

2º premio
María Martínez Gorricho

Premio ilustración
Iñaki Huesa Muñoz



6ºB

1^{er} premio
Arantza Osinalde Elizondo

2º premio
Iratí Azcona Marcos

Premio ilustración
Idoia Sola Arrondo





Una vez acabado el certamen, un jurado formado por profesorado del centro vuelve a leer las historias creadas y decide que la historia que más se ajusta a nuestras mascotas y a nuestro colegio es la que publicamos a continuación:



Vicky González 5ºB

1

LAS 4 NUEVAS MASCOTAS

Érase una vez en un colegio de Pamplona, San Juan de la Cadena, pasó algo increíble. Valeria, Zoe y José eran tres amigos. Un día los tres se disponían a hacer un picnic con sus familias. Ellos eran muy curiosos y les encantaban las aventuras. De repente Zoe escuchó un ruido muy raro:

-Sss, sss, sss...

Venia del bosque oscuro.

-Chicos, ¿haleis escuchado eso? Parecía como un fantasma...

Como por arte de magia apareció un dragón y Valeria estaba muy asustada. José dijo:

-Tranquilas chicas, solo es un inofensivo... ¿dragón?

El dragón les empezó a hablar:

Hola, yo soy Ullamarado! Hemos venido desde un planeta muy lejano. Mis acompañantes son Zipi, Lucita y Pulpilandi.

¡Chicos, chicos! venid! Este es Pulpilandi, es bueno y muy sincero y aquí están Zipi y Lucita, son una libélula y una luciérnaga y son muy graciosas.

VICKY GONZÁLEZ CHARRY 5ºB

2

Los 3 chicos estaban muy asombrados nunca habían visto a unos animales tan raros. José preguntó:

-¿Y vosotros qué hacéis en una ciudad como ésta?

Zipi contestó:

-Venimos a celebrar el Carnaval porque nos han contado que en este planeta lo celebráis y queremos hacer lo mismo en nuestro planeta.

Valeria no podía dejar de mirarlos, estaba muy asombrada.

-Pues entonces os enseñaremos lo que hacemos en Carnaval en nuestro colegio. Zoe añadió:

-Ya, que, dentro de 3 días es Carnaval.

Todos se pusieron a trabajar. Les explicaron la historia de Lantz y que el malo era Mielontxin y todos los años lo sacan en un palo, lo ponen en el medio y a la vez queman las condenas que leen cada niño de la clase. ¡Y lo que no puede faltar en Carnaval son los disfraces!

Al día siguiente, los llevaron a ver el colegio y Lucécita estaba más que asombrada. Luego, les llevaron a ver en el ordenador los Carnavales de Lantz. A Pulpi-landi le encantaron. A los 4 les hicieron ese lugar y el Carnaval se convirtió en su fiesta favorita.

3

De repente, en el día de Carnaval, pasó algo honoroso, los payasos que iban a venir a hacer una actuación se pusieron enfermos. Nadie sabía qué hacer, pero... ¡Zipi tuvo una gran idea!

-Ya sé lo que podemos hacer. Podemos ser los que reemplacen a los payasos, pero en vez de ser payasos los 4 mascotas. Llamorada dijo:

¡Sí, es una buena idea!

Ahora todos los años, desde entonces, siempre sacan a las 4 mascotas que salvaron el Carnaval y se quedaron ahí para siempre,

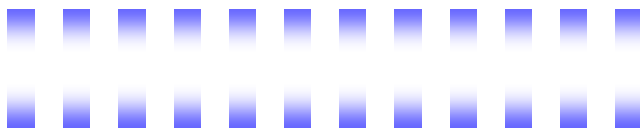
FIN



SUSI LILLO



El viernes 30 de enero, el alumnado de 2º de primaria tuvo una visitita muy especial, se trataba de la actriz, escritora, narradora oral... Susi Lillo.

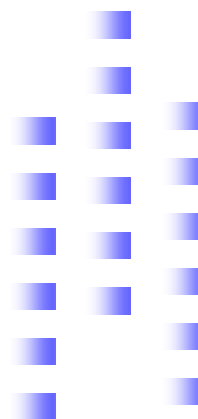


Para recibirla el alumnado elaboró un gran mural en la entrada del colegio que le gustó muchísimo.



Entre buitres con el pelo chamuscado, elefantes a los que se les estiraba la nariz o señoras arañas, cantaron y pronunciaron palabras mágicas para ayudar a los personajes.

Al final, se despidieron muy contentos y cuando alguno más atrevido le pidió un autógrafo les dijo que sus autógrafos eran besos. Entonces nos regaló uno muy pero que muy grande.



Visita de Lucía Baquedano

Visita de Lucía Baquedano

El pasado día 6 de mayo, vino a nuestro colegio la famosa escritora Lucía Baquedano. Le preparamos varias preguntas que nos interesaban sobre ella.



Nos contó su vida y nos dijo que sus libros más famosos habían sido “Cinco panes de cebada” y “Fantasmas de día”. En toda su vida había publicado 19 libros y que ahora tenía 5 libros para enviar a la editorial.

Ella nos dijo que había empezado a escribir con solo 10 años pero que empezó a publicar con 40 años.

Ha ganado el premio Barco de Vapor y el premio Angular.

Después nos dijo cosas para que nos inspiráramos a leer más. Cuando terminó nos firmó un autógrafo a cada uno.

En resumen, nos encantó la visita.

TERTULIAS LITERARIAS Y CIENTÍFICAS

El alumnado se 6º hemos estado haciendo durante este curso 2014-2015 tertulias literarias.

En estas tertulias leemos cada semana un capítulo del libro (por ejemplo: La pareja indomable). Se elige un párrafo del capítulo de esa semana y en clase se comenta.

Para la tertulia nos sentamos todos haciendo un semicírculo, una persona hace de moderador y es el que va dando la palabra a los tertulianos. Va preguntado a cada participante qué párrafo le ha llamado la atención, esta persona tiene que decir en qué página está para que los demás lo localicen, a continuación lo lee en voz alta y dice por qué lo ha elegido. El resto puede pedir la palabra y hacer alguna aportación. Así sucesivamente con todas las personas que están participando.

En las tertulias hay una persona que es la que da la palabra, es el moderador y nadie puede hablar sin que éste le de la palabra.

Una vez acabada la tertulia se hace una valoración del transcurso de la tertulia, la actuación de los participantes y del papel del moderador.

Hasta ahora hemos leído: Maito Panduro, Don Quijote, La Pareja Indomable y Barro de Medellín.

Además de tertulias literarias también hemos hecho tertulias científicas. El funcionamiento es el mismo, pero con temas de Conocimiento del Medio: absolutismo monárquico, la industrialización...



GRUPOS INTERACTIVOS 2º Y 3º DE PRIMARIA

En consonancia con la línea establecida por el centro para este curso académico, el alumnado de 2º y 3er nivel de primaria ha realizado sesiones durante todo el año de grupos interactivos en Inglés. Para ello, se ha contado con un conjunto de voluntarios pertenecientes a la comunidad educativa con nivel alto de Inglés que han desarrollado estas sesiones en conjunción con el profesor de sendos grupos dentro del aula.



Respaldado como uno de los mejores sistemas de aprendizaje significativo, las sesiones se han utilizado para la consolidación y ampliación de conocimientos adquiridos por el alumnado utilizando la lengua inglesa como elemento vehicular. La totalidad de las sesiones se ha desarrollado en inglés y el alumnado se ha volcado de lleno en estas sesiones: todo el alumnado ha mostrado su disposición, interés, ganas y satisfacción en las mismas y todos los participantes han rellenado cuestionarios de mejoras para a enriquecer estas prácticas para el futuro.

Todos los participantes así mismo han mostrado su disposición a seguir participando y han expresado su interés por participar en futuras ediciones. Esperamos poder seguir llevando a cabo estas sesiones en los próximos cursos académicos.



GRUPOS COOPERATIVOS EN TERCERO DE PRIMARIA

APRENDEMOS A TRABAJAR EN GRUPOS, DONDE TODOS COLABORAMOS CON NUESTRAS IDEAS, NUESTRAS OPINIONES Y NUESTRO TRABAJO Y NOS DAMOS CUENTA QUE TODOS SOMOS IMPORTANTES.

EN ALGUNAS SESIONES NOS AYUDARON MAMÁS.....
TRABAJAMOS EN INGLÉS Y CASTELLANO.



II CONCURSO FOTOGRAFICO TERCER CICLO

Por segundo año consecutivo se les ha propuesto al alumnado de 5º y 6º participar en el concurso de fotografía a nivel de centro.

A partir de los contenidos de aula relacionados con Geometría se plantea esta actividad para complementar dichos contenidos con una actividad creativa y motivadora.

El objetivo que se pretende es desarrollar en el alumnado la capacidad de observar el entorno y descubrir en él formas geométricas que nos rodean.

B A S E S

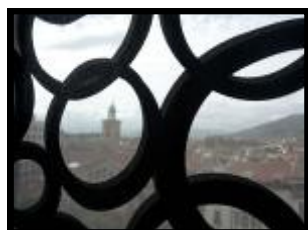
1. El concurso está dirigido al alumnado de 5º y 6º curso del colegio.
2. El tema de las fotografías es "Las formas geométricas en nuestro entorno".
3. Cada alumno o alumna podrá presentar un máximo de tres fotografías.
4. Las fotos se entregarán en formato JPG o PNG, pueden ser en color o blanco y negro. Se pueden retocar, pero sin modificar la imagen original. No se pueden manipular las figuras fotografiadas, sino que tienen que formar parte del entorno, ya sea del entorno urbano o rural.
5. El plazo de presentación terminará el 15 de mayo de 2015. Las fotografías se entregarán en formato digital, bien en un USB que se entregará a la tutora para que guarde los archivos, bien por medio de un correo electrónico enviado a cpsanjua@educacion.navarra.es
6. Las fotos deberán ser originales y propias. Junto a las fotos se entregará un archivo de texto en el que se indique el nombre del autor, los nombres de los archivos de las fotos, los títulos que cada participante haya dado a las fotos, dónde están sacadas y con qué cámara.
7. Una vez cerrado el plazo de presentación, los profesores valorarán las fotos presentadas, eligiendo una por alumno.
8. De entre esas fotos seleccionadas, se elegirán las mejores a juicio del jurado, otorgando tres premios por nivel, es decir, primer, segundo y tercer premio de quinto curso y de sexto curso.
9. Se valorará la adecuación al tema del concurso, la creatividad y calidad de la foto y su originalidad.
10. El colegio podrá utilizar las fotos para publicarlas en su página web y exhibirlas en el centro. Dado que las fotografías ganadoras se podrán imprimir para su exhibición, es aconsejable que tengan un tamaño de 3000 x 2000 píxeles o superior.
11. Los premios consistirán en vales-regalo de material fotográfico.
12. Los premios se entregarán el 18 junio.

Tras la selección de las fotografías presentadas se expusieron en el hall del colegio. Posteriormente se procedió a la votación de forma individual:



Tras la votación, las fotografías elegidas fueron:

5º



PRIMER PREMIO
"VISTAS DEL CASCO
ANTIGUO"
IKER BLANCO



SEGUNDO PREMIO
"LA CALLE ME MIRA"
OLGA OKSAMYTNA

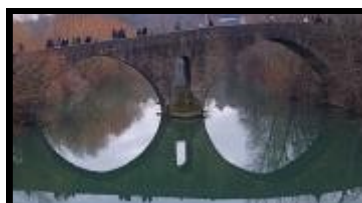


TERCER PREMIO
"CIRCUNFERENCIA"
ALAITZ AZCONA

6º



PRIMER PREMIO
"CILINDROS POR EL
CAMPO"
IDOIA SOLA



SEGUNDO PREMIO
"LOS OJOS DEL PUENTE"
IDOIA SOLA



TERCER PREMIO
"CUADRO DE PLATOS"
DIEGO MOYA

TALLERES 1º DE PRIMARIA

A lo largo de este curso el alumnado de primero ha realizado varios talleres, impartidos en su mayoría por madres y padres del alumnado de estas clases.

TALLER SOBRE LA FAMILIA

Durante el primer trimestre el alumnado estuvo hablando sobre los distintos tipos de familias que hay y la madre de Iranzu, Isabel les estuvo hablando entre otras cosas importantes, la diferencia entre acogimiento y adopción familiar.



TALLER DE REPOSTERÍA
Próxima la navidad vinieron a las aulas de primero a realizar un taller de repostería Helena (madre de uno de los alumnos, Iranzu e Inma. Les enseñaron a doblar una servilleta con forma de camiseta y hacer unas trufas de chocolate. Además de en este curso estuvieron en otros cursos más.



TALLER DE MAQUILLAJE

Ana Isabel, Henar, Isabel, Nathalie y Cristina, mamás de compañeros y compañeras de 1º y 2º de Educación Primaria. Les enseñaron cómo utilizar las pinturas de maquillaje especiales para la cara y luego se maquillaron unos a otros.



**EDUCACIÓN VIAL**

Un agente de la policía municipal de Pamplona visitó al alumnado de 1º de primaria para enseñarles normas para circular de manera segura por las calles de la ciudad, ya sea como peatones o como ciclistas.

**TALLER DEL AGUA**

El taller sobre el agua lo impartió una persona que vino de la Mancomunidad de Pamplona. Repasaron el ciclo del agua a través de un juego y de diferentes experimentos.

TALLER DE YOGA

Nathalie, la mamá de una compañera de 1º, vino al colegio para explicarles y enseñarles algunas posturas de yoga. Les resultó muy interesante.

**VISITA DEL ALUMNADO DE 3º DE INFANTIL A 1º DE PRIMARIA**

El pasado mes de marzo el alumnado de infantil de 5 años visitó nuestro edificio de primaria para estar con el alumnado de 1º de primaria. Fueron recibidos en las clases y compartieron distintas actividades. Fue muy agradable.

**¡TODOS SOMOS IGUALES!**

Elisa, la mamá de una compañera de clase, vino para reflexionar y realizar actividades muy divertidas sobre la igualdad.

**SALIDA AL PLANETARIO**

Tras estudiar el universo, el alumnado de 1º realizó una visita al planetario de Pamplona. A través de la proyección "Un burro en el hipódromo" conocieron mejor el mundo de los astros. Para completar la mañana almorzaron y jugaron en el parque de Yamaguchi.

**TALLER DE EQUILIBRIO EN ED. FÍSICA**

El alumnado ha trabajado con vasos de yogurt controlando y equilibrando con nuestro cuerpo los vasos de yogurt.

THINK BLUE

El jueves 30 de abril vino Manuel, el papá de un compañero a hablarnos sobre cómo se hace un coche. Después de ver unas imágenes, lo pasamos muy bien aprendiendo qué son "los vasos comunicantes".

**CÓDIGO MORSE**

El pasado mes de Abril nos visitó Joseba, el papá de un compañero para explicarnos que hay diferentes maneras de comunicarse y cómo funciona el código Morse. Aprendimos a enviar y recibir mensajes y fue muy divertido. ¡Muchas gracias Joseba!



TALLERES 2º DE PRIMARIA

TALLER DE MAQUILLAJE

El pasado mes de febrero, los niños y niñas de 2º de primaria se han transformado en todo tipo de animales. Ha sido gracias a dos madres de 2º que nos han enseñado a maquillarnos del animal que ellos han querido.

Agradecemos a Fátima, Cristina y Ana, madres de alumnos de 2ºA y a Isabel, madre de un niño de primero, su trabajo y las ganas que han puesto para que la actividad resultara todo un éxito. ¡Muchas gracias a todas!



ENTRENAMIENTOS EN DE GIMNASIA ARTÍSTICA

Este curso las alumnas y los alumnos de 2º de Primaria hemos disfrutado de la posibilidad de acudir al gimnasio de la A.D. SAN JUAN y poder realizar entrenamientos de gimnasia artística en las modalidades de SUELO, SALTO, BARRA DE EQUILIBRIO Y PARALELAS.



TALLER DE GUITARRA

Para celebrar la llegada de las fiestas navideñas los alumnos de 2º curso asistimos a “un taller muy musical”, impartido por Tomás con la ayuda de Leia, padres de Isaac, alumno de 2ºA..Aprendimos la historia de la guitarra, sus partes, los materiales de que estaba hecha, formas de tocarla...etc y finalizamos interpretando villancicos tradicionales acompañados por la guitarra de Tomás. Fue muy divertido y cantamos todos juntos como un coro que sonaba igual que “los ángeles”.



**TALLER DE CUERPO Y MOVIMIENTO
CON CARMEN LARRAZ**

Como ya os comunicamos en su momento, hemos realizado durante cuatro sesiones (una en noviembre, dos en diciembre y una en febrero) un taller de movimiento-cuerpo-rítmico con Carmen Larraz.



Carmen es una profesional del mundo de la danza que nos ha ayudado a buscar movimientos distintos, a trabajar todo el cuerpo y a organizar una pequeña coreografía que el pasado día 11 de febrero mostramos a los compañeros y compañeras de 6º.

TALLER DE ENERGÍA

El jueves 28 de mayo, los alumnos de 2º curso dedicamos la tarde a la ciencia.

Con la ayuda de José Manuel Farizo, padre de Inés del grupo A, aprendimos qué es la energía, tipos diferentes de energía, cómo se transforma y sobre todo, la importancia de las energías renovables para nuestro planeta.

Nos preparó varios experimentos que casi parecían mágicos... y un vídeo muy divertido de dibujos animados sobre el tema.

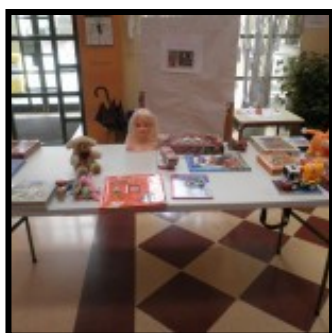
¡Muchas gracias, José Manuel!



MERCADILLO DE INTERCAMBIO 2º DE PRIMARIA

Durante una semana el alumnado de segundo curso hemos realizado una actividad sobre el consumo responsable. Con la colaboración de todas las familias, cada alumno ha traído de su casa, un objeto que ya no utilizaba (juguetes, libros, películas, puzzles...) . Con todas las aportaciones hemos preparado un mercadillo de intercambio en el hall del colegio, para elegir según sus preferencias.

Contentos con sus “nuevos juguetes”, estaban deseando llegar a casa para seguir disfrutando de ellos. ¡Eso sí, sin pagar ni un euro!



VISITA A LAS MURALLAS DE LA CIUDADELA DE PAMPLONA

Los días 6 y 7 de noviembre los grupos de 2º curso realizaron un taller en la Ciudadela de Pamplona que consistió en una visita a los baluartes y a la exposición “Bastions”.

Allí observaron maquetas, mapas y objetos sobre la Ciudadela, elaboraron planos de la misma en papel y con cuerdas.

Fue muy interesante y disfrutamos mucho a pesar del mal tiempo.



CASA GURBINDO

2º DE PRIMARIA

El pasado 15 de mayo el alumnado de 2º de primaria visitaron la casa-granja Gurbindo.

El trayecto desde el colegio lo hicieron en el trenecito. Al llegar los monitores les explicaron todo lo que se hacía en la granja y que ese día iban a ser ellos los ganaderos y agricultores. En el comedor prepararon su propio almuerzo: unas ricas brochetas de frutas (manzana, pera y plátano) con chocolate.

Tras el almuerzo se repartieron en dos grupos para hacer la visita. Primero visitamos a los animales. Había un burro, un pony y su cría, cuatro caballos, una vaca, gallinas, conejos y varias ovejas, a los cuales acariciaron. A continuación se fueron a un terreno y limpiaron la tierra, cavaron con la pala un pequeño hueco donde colocaron la planta de borraja, cubrieron las raíces con la tierra que habían retirado y al final la regaron.



Al final de la mañana se montaron otra vez en el trenecito y vuelta al cole. Por la tarde las tutoras les dieron a cada uno un diploma que les habían hecho en casa Gurbindo que les reconocían como ganaderos y agricultores del día.

EL PARQUE POLO

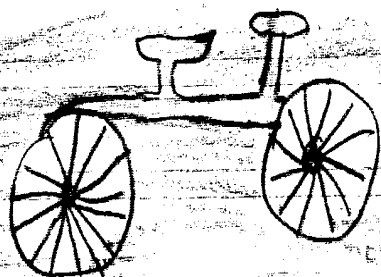
El pasado 16 de octubre el alumnado de 4º fuimos de excursión al Parque Polo.

Fuimos en autobús y nos acompañaron dos policías municipales, llamados Manolo y Javier. Allí nos recibieron unos monitores que justo con los policías municipales nos enseñaron educación vial. Nos mostraron algunas señales de tráfico.

Nos montamos en bicicleta y en karts, también hicimos una gincana y arreglamos una rueda de bicicleta.

Pasamos una mañana muy agradable y divertida.

Iranzu Andueza Nuin - 4º A



PELIGRO DE LAS REDES SOCIALES



Alumnado del IES Navarro Villoslada ha estado en nuestro centro impartiendo unas charlas al alumnado de 5º y 6º de EP sobre los peligros de las redes sociales.

Divididos en los cuatro grupos de clase hablaron sobre *grooming*, *cyberbullying*, *sextorsion*, *tecno adicción*, *sexting* y peligros del *whatsapp*: qué son, peligros de uso de imágenes personales en Internet, uso de datos personales e imágenes de otras personas sin su permiso, etc.

Plantearon cuestiones y preguntas favoreciendo el intercambio de ideas y experiencias de todo nuestro alumnado.

Puede verse parte del material utilizado en la sesión en [Pantallas Amigas](#). En esta presentación están recogidas algunas de las ideas vistas en las sesiones [Beneficios y peligros de las redes sociales](#).



Semana de Encuentros 2015

Desde la Junta de la Apyma queremos **DAROS LAS GRACIAS** a todos por vuestra colaboración y participación en la última edición de nuestra **Semana de encuentros**.

Consideramos que ha sido un verdadero éxito y, sin duda alguna, **las familias habéis jugado un papel muy importante** en ello.

Desde que la Junta de la Apyma solicitó vuestra implicación **nos encontramos con un grupo de padres/madres muy motivados y dispuestos a formar parte activa de todo el proceso de organización**.

Este **magnífico comité organizador** ha preparado un **programa entretenido y variado**, dando continuidad a las actividades más habituales e **incorporando nuevas propuestas de gran éxito**, como la gymkana y las actividades del jueves. Asimismo, ha conseguido una **mayor implicación de las familias**.

Este año, **los padres/madres del colegio habéis ayudado en muchas de las tareas necesarias para poner en marcha todo el entramado lúdico que supone esta semana**. De verdad, nuestro más sincero agradecimiento por contribuir a este broche final de temporada que nos permite disfrutar de nuestro centro de una forma diferente y participativa.

Os esperamos el próximo curso con las mismas ganas y las fantásticas vibraciones que nos habéis transmitido.

Ya sabéis que **la Apyma somos todos, y nuestro único empeño en proporcionar el mejor entorno educativo para nuestros hijos/as**.



Para cualquier duda/consulta/sugerencia, o si os apetece colaborar más activamente desde el inicio del próximo curso en las distintas comisiones que ya están funcionando, nos podéis escribir a: apyma@sanjuandelacadena.com

Fotos Semana de Encuentros 2015



El Rastrillo Solidario



Empieza la Semana de Encuentros y en el edificio de primaria, como es tradicional, se celebra el Rastrillo Solidario. **El alumnado de primaria con Carmen Gainza y Jose Tejedor a la cabeza, durante los días previos a esta semana, prepara material de casa que está en buen uso y ya no utilizan: juguetes, cuentos, puzzles... también confeccionan pulseras, collares y llaveros. A estos preparativos también se unen las familias elaborando bizcochos, magdalenas...** Preparado todo le ponen precio y lo colocan en el puesto para que los asistentes puedan comprar. Agradecerles a todos su esfuerzo y dedicación.



El dinero que se ha recaudado este año ha sido **1.198,31€** y se ha destinado íntegramente a Banco de Alimentos de Navarra, con el que se ha comparado alimentos para la infancia, decisión que ha sido valorada muy positiva tanto por el profesorado como por la APYMA.

SANIFARMA y FARMAPLUS han sido las farmacias que han proporcionado los alimentos.

En cada una de ellas se ha gastado:

- ♦ **En SANIFARMA: 611,95€**
- ♦ **En FARMAPLUS: 586,36€**

Hay que resaltar que FARMAPLUS en su factura no obtiene ningún beneficio y SANIFARMA nos consigue además un donativo en productos farmacéuticos infantiles valorados en 571,34 €

DESDE EL COLEGIO Y LAS FAMILIAS MUCHÍSIMAS GRACIAS

El Rastrillo Solidario

Por supuesto hacer especial mención a Carlos Asarta, que se ha sido el encargado de contactar tanto con el Banco de Alimentos como con SANIFARMA Y FARMAPLUS.



Alumnado y profesoras posando con algunos de los productos destinado al BANCO DE ALIMENTOS.

La comunidad educativa de San Juan de la Cadena desea que con esta aportación pueda ayudar a todas esas familias con hijos/as pequeños/as que lo necesiten.

Gracias a todas las familias y al profesorado por vuestra implicación en esta causa .

PROGRAMA CRECES

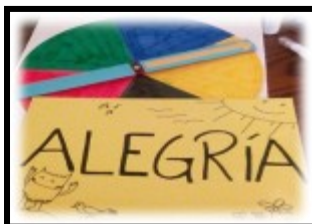
Durante este mes de Mayo algunos de los alumnos de 5 años de Infantil y 1º de Primaria han tenido como actividad extraescolar los juegos y actividades del Programa CRECES.



Este programa ha trabajado a lo largo de 8 sesiones la promoción de hábitos de vida saludable, mediante el reconocimiento y la expresión de las emociones y junto con el desarrollo de las habilidades sociales básicas.

Comenzamos con la semana de “*Alimentos emocionantes*” explorando las diferentes emociones de la mano de la familia “Diver-alimentos” y la ruleta de emociones

Continuamos con la semana de “*La risa de Pepe sonrisas*”, trabajando la higiene, autonomía e imagen positiva.

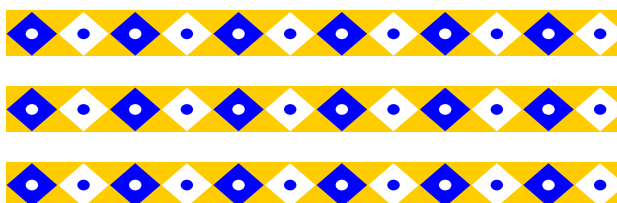


De ahí nos pasamos a la semana “*Vamos Juntos a soñar*” donde practicamos diferentes técnicas de atención plena y relajación.

Y para terminar, cerramos nuestros juegos con la semana “*Tengo el corazón contento*” en la que pusimos en práctica la estimulación de la risa para fortalecer la salud de nuestro corazón.



También nos hemos adentrado en un viaje sorprendente a través del *tren de las emociones* que nos llevó a experimentar cada una de las emociones básicas en diferentes estaciones: La alegría, la tristeza, el miedo, la rabia, el desagrado-agrado y la calma. Un viaje emocionante que no dejó a ninguno de sus pasajeros indiferente.



Y para despedirnos y agradecer la colaboración de todos, qué mejor manera que realizar una Gymkana con los papás y mamás, donde la risa, el entusiasmo y la diversión en familia y amigos no nos faltó.



Muchas gracias a todos por permitirnos CRECER juntos



EXCURSIÓN A LA PISTA DE HIELO

El 26 de marzo el alumnado de 4º fuimos a Itaroa, a la pista de hielo.

Dos chicos, Cristina y David, nos recibieron por la mañana y nos explicaron cómo ponernos los patines y el casco. Fuimos a la pista de hielo, al principio hicimos ejercicios como saltos, equilibrio... luego jugamos a la mancha que fue muy divertido. Cristina nos enseñó a dar muchas vueltas seguidas y Daniel a frenar.



Para hacer los ejercicios nos separaron: "A" con David y "B" con Cristina. También hicimos un circuito que había que hacer zig-zag, equilibrios, usar cuerdas, hacer la burbuja, saltar unos bancos minis y frenar.

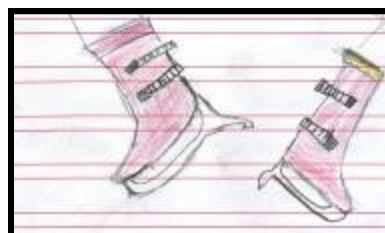
Luego patinamos unos 10 minutos libres por toda la pista.

Finalmente nos quitamos el casco y los patines, cogimos las cosas de las taquillas en las que pusimos las cosas y almorzamos.

A continuación subimos al autobús y de vuelta al cole. También estuvimos jugando todos a poli y cacos.

¡FUE GENIAL!

Angelique Morán Chacón 4º A





Salida 5ºB

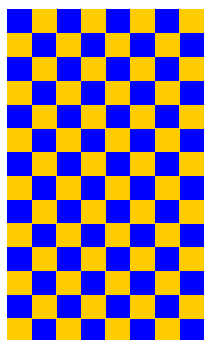
PIRAGÜISMO

Salimos del colegio a las 9:00h, fuimos por la avenida Barañáin, después pasamos por la Facanera, también por el paseo de la Ronda, de allí a los ascensores de descalzos, pasamos por el puente de los Curtidores, llegamos a los corralillos y ya estábamos allí.

Allí nos pusimos los neoprenos, cascos, chalecos y chubasqueros, nos enseñaron a remar en la orilla, cogimos canoas y remos y nos metimos al agua a practicar, fuimos del puente de los cortidores al puente Oblatas, volvimos del puente Oblatas haciendo carrera de gondoleros al puente de los cortidores, nos intentamos subir varias personas en una misma canoa pero no fue muy bien.

Fuimos a la orilla y subimos las canoas y los remos, nos quitamos la ropa del piragüismo y nos metimos en la ducha, nos cambiamos de ropa y volvimos por el mismo camino almorzando al colegio. Llegamos a la 13:00h.

Opinión: Nos lo pasamos muy bien, pero nos caímos mucho, a veces a poste.



Kin-ball

El pasado 20 de Noviembre el alumnado de 5º y 6º de Primaria estuvimos practicando un juego que se llama Kin-ball. Los entrenadores y entrenadoras de la Asociación Española de kin-ball nos enseñaran a jugar a este juego tan asombroso y divertido.

El Kin-ball es un juego nuevo que fue inventado por un profesor de educación física de Canadá, consiste en golpear un balón y los del otro equipo lo tienen que intentar coger. El Kin-ball es un deporte bastante fácil pues solo hay que saber golpear con los puños un balón con mucha fuerza e intentar cogerlo, pero hay dos cosas que lo hacen diferentes como:

- ♦ Que se juega con un balón gigante de casi 1,20 m.
- ♦ Crece la participación en grupo de las personas que están jugando porque juegan tres equipos a la vez con cuatro personas cada equipo.



También nos acompañaron jugando con nosotros en esos dos días alumnado del colegio de José Mª de Huarte y compartimos con ellos esta actividad tan divertida.



¡Pasamos un buen rato en el que aprendimos un juego diferente y conocimos a gente diferente!

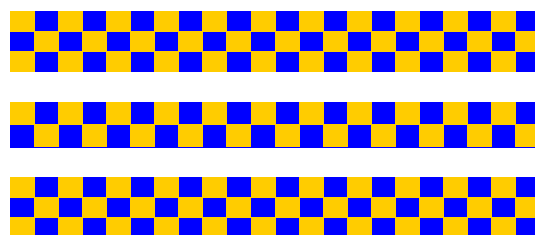
BALONCESTO 3X3

A mediados de marzo, como cada año, el alumnado de 5º y de 6º empezó a jugar un 3x3. Son partidos de baloncesto en los que cada equipo está formado por 3 personas



Los partidos se juegan los jueves y los viernes. El árbitro del partido siempre es un alumno de 5º o de 6º. Juegan en los recreos. El equipo que pierda tres partidos se elimina de la competición.

El equipo que gane todos los partidos juega el sábado 13 de junio, en la Plaza del Castillo. Se clasifica: un equipo masculino, uno femenino y otro mixto.



VISITA AL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA Y CATEDRAL

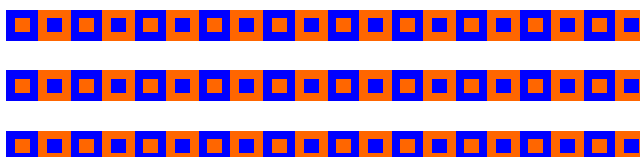
El lunes 16 de marzo los alumnos y alumnas de 2º de primaria salieron del colegio a las nueve y cuarto y visitaron los siguientes lugares de Pamplona:

- ♦ En la iglesia de San Lorenzo vimos la imagen de San Fermín.
- ♦ El Palacio del Condestable.
- ♦ El ayuntamiento de Pamplona.
- ♦ La Catedral.
- ♦ La plaza del Castillo.
- ♦ El paseo Sarasate.



Fue una salida muy bien aprovechada en la que aprendieron curiosidades de nuestra ciudad, Pamplona, disfrutaron y lo pasaron estupendamente.

A los niños les gustó mucho salir al balcón del ayuntamiento desde el que se lanza todos los 6 de julio el chupinazo. También vieron al alcalde, Enrique Maya que les saludó afectuosamente. Además les regalaron un folleto y un pin con el escudo de Pamplona.



DURANTE ESTE CURSO EN TERCERO NO HEMOS PARADO NI UN MOMENTO.....

HEMOS APRENDIDIO QUE TODOS FORMAMOS PARTE DE LA CLASE Y TODOS SOMOS IGUAL DE IMPORTANTES. QUE TODOS APRENDEMOS DE TODOS, AUNQUE SEAMOS DISTINTOS EN MUCHAS COSAS.

... POR ESO TODOS PUSIMOS EN NUESTRA PLANTA DE CLASE UN POCO DE TIERRA CON LO QUE TODOS APORTAMOS, HACEMOS TERCERO .



EL ABRIGO DE PUPA

APRENDEMOS DE NUESTROS MIEDOS

LOS MIRAMOS,
LOS RECONOCEMOS
TAMBIEN FORMAN PARTE DE NOSOTROS
Y SE HACEN GRANDES O PEQUEÑOS
SOMOS NOSOTROS QUIEN DECIDIMOS
SI ME APETECE, ME LOS PUEDO QUITAR..... O ME QUEDO CON ELLOS
CADA UNO DECIDE
TODO ESTA BIEN .



Y DEJAMOS , SI ASI LO SENTIMOS ,
NUESTRO ABRIGO CARGADO DE MIEDOS COLGADOS EN EL PERCHERO. DURANTE UN TIEMPO LO HACEMOS CON LOS OJOS DE LA IMAGINACIÓN, Y UN DÍA , YA PREPARADOS, SOLTAMOS NUESTROS MIEDOS
DIBUJAMOS UN CALIGRAMA DE NUESTRO ABRIGO EXPRESANDO AQUELLO QUE EN ESE MOMENTO PRECISO QUEREMOS SOLTAR..... Y LO COLGAMOS..... Y NOS SENTIMOS LIBRES..... Y VOLAMOS COMO LAS MARIPOSAS.....

VISITA A LOS BARRIOS DE PAMPLONA

El 27 de febrero el alumnado de 5º de primaria fuimos de excursión a conocer los barrios de Pamplona. Antes de ir nos pusieron un video en clase. Cuando terminó salimos fuera y nos montamos en el autobús.

Mientras estábamos dentro, la monitora nos iba explicando sobre los barrios que pasábamos: Azpilagaña, Ermitagaña, Mendebaldea... Luego, nos paramos en la Avenida Carlos III para hacer una actividad que consistía en poner que era cada uno de los bares, tiendas y portales que había por allí. Para hacerla, nos separaron por grupos.



Más tarde, fuimos al mercado que está en el Segundo Ensanche para hacer otra actividad. Se trataba de poner en una hoja 4 tipos de alimentos: verdura, carne, pescado y fruta. Al lado, había que poner el precio de cada alimento. Después había que hacer un menú con las cosas que habíamos puesto. Luego, nos montamos en el autobús y leímos los menús que había hecho cada grupo.

A continuación, fuimos a la Rochapea, paramos en el parque de Los Enamorados para almorzar. Como llovía no nos pudimos montar en los columpios, pero estuvimos jugando en los porches. Al principio, íbamos a dar un paseo por el río, pero como hacía muy mal tiempo nos volvimos al autobús para volver al colegio.

Nos ha gustado mucho esta excursión ya que hemos hecho distintas actividades y la que más nos ha interesado ha sido la del mercado.



Mireia Lecuna 5º B



SCRATCH

En el nuevo currículo de educación primaria se incluyen algunos contenidos sobre programación y a lo largo de este curso hemos trabajado en este aspecto durante una sesión a la semana con el programa Scratch.

Desde el punto de vista educativo, la solución de problemas mediante la programación posibilita la activación de una amplia variedad de estilos de aprendizaje. Alumnos y alumnas desarrollan su creatividad y razonamiento, ya que es necesario que pongan en práctica diversas maneras de abordar problemas y plantear soluciones, al tiempo que desarrollan habilidades para visualizar caminos de razonamiento divergentes, anticipar, identificar y corregir errores, evaluar rápidamente diferentes escenarios mentales, dividir un problema complejo en partes más pequeñas y sencillas, compartir y colaborar con otros jóvenes o a perseverar cuando se encontró con desafíos y retos. Las posibilidades para trabajar con Scratch son muy variadas: trabajar conocimientos matemáticos, crear juegos, contar historias, presentar un informe interactivo, etc.

Las primeras sesiones las dedicamos a conocer el programa y después a crear actividades basadas en nuestros conocimientos matemáticos. En <https://scratch.mit.edu/studios/976738/> pueden verse nuestros trabajos.

Scratch ofrece la posibilidad de trabajar directamente en Internet con solo registrarse en <http://scratch.mit.edu/>

MI EXPERIENCIA CON SCRATCH

Este año el alumnado de 5º hemos aprendido a programar en Scratch (Matemáticas), a hacer un rectángulo, un círculo con una estrella dentro, etc.

Te enseñan a hacer como videojuegos y esas cosas que a casi todos les gustan, estoy muy bien en Scratch y muy motivado, la clase también está muy bien. Creo que habría que seguir porque está muy bien y es divertido.

Para ejecutar nuestro trabajo nos dan unas instrucciones y tenemos que pensar cómo hacerlo. Trabajamos por parejas y a veces a alguno le suele costar un poco más pero al final dan con la solución con unas pocas pistas.



Yona Domínguez 5º B

TALLER DE ENERGÍA: PONTE LAS PILAS



El viernes 15 de mayo del 2015, vino Ainhoa del Ayuntamiento de Pamplona, para realizar un taller sobre la energía a los alumnos de 5º del Colegio San Juan de la Cadena.

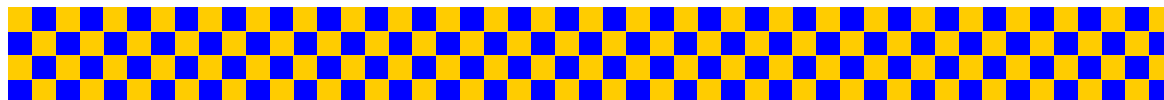
Nos explicó que venía a enseñarnos los tipos de pilas, el buen uso o manejo de las pilas... para aprender sobre la energía. Primero, introdujo el tema, luego hizo un trabajo y nos enseñó dos tipos de pilas, a través de la PDI. También qué pilas duran más y cuales menos, diferentes tipos de pilas secas como: pilas de botón, pilas recargables, baterías, etc. Ainhoa dijo que las pilas pueden contaminar más de 100 litros de agua. Nos explicó que en las tiendas hay unas cajas para reciclar las pilas, que luego las llevan a fábricas para triturarlas y clasificar sus materiales con los que están hechos.

Por último, nos separamos en 4 grupos, cada uno hizo un experimento, para hacer tipos de energía con simples materiales. Uno de ellos fue: conectar los cables de un reloj a dos limones y el reloj empezaba a funcionar. Había otro con monedas y clavos galvanizados.

Me ha gustado este taller porque he aprendido nuevas cosas sobre la energía.



MONTSERRAT RAMON 5º B



IRATI

Nire laguna Irati da eta Iruñan jaio zen ,2004ko otzailaren 27^a.Bere ilea beltza eta motza da eta bere bagiak berdeak dira. Metro bat eta 57 centimertoko altuera du eta 40 kiloko pisatzen du .Altua eta argala da. Pizka bat berritzua da eta alaia eta langilea, ona, azkarra eta bihotzonekoa da. Bere zodiakoaren zeinua Piscis da.saskibaloia gustatzen zaio, bere equikoa Multibasket da eta musika POP gustatzen zaio .Irati eta ni lagunak gara .Txikitan gure anaiak eskolara elkarrekin joaten ziren eta gu aulkitxoan eskuarekin hartuta elkarrekin joaten ginen. Orain ni bere etxera joaten naiz edo Irati nire etxera etortzen da. Ni gustore nago berekin oso lagun ona garelako.



MIREIA

Nire laguna Mireia da, 2004ko Uztailaren 19a jaio zen. Iruñan jaio zen.

Bere ilea kastaninoa da, bere begiak berdeak dira.

Mireia altua eta argala da. Metro bat eta berrogeita centimetrokeko altuera du.

Hogeitahamabost kiloko pisua du. Oso berritsua eta alaia da. Ona da eta oso bihotzonekoa da. Zodiakoren seinua Cáncer da. Mireiari pizza gustatzen zaio. Musika pop gustatzen zaio. Orain, Mireia eta ni oso lagunak gara, eta eskolan elkar ezagutu genuen.



Luxia

NIRE LAGUNAREN DESKRIBAPENAMARTA DA

Nire laguna Marta da. Iruñan jaio zen, 2004ko irailaren 25a. Iruñakoa da.

Bere ilea, lurrea eta marroia da eta begiak marroiak dira. Martak 30 Kiloko pisua du.

Nik uste dut Martak metro bat eta hogeita hamarazpi altuera duela.

Langilea da eta oso ona da.

Bere radiakoaren seinua libra da. Piztea eta makarroiak gustatzen zaizkio. Musika gustatzen zaio. Saskibaloia egiten du. Bere ekipo Navarra Villorlada da.

Escola haur herakuntzan elkar ezagutu genuen.

Bere ahizpa Irene da eta 6. mailan dago. Eskolan elkarrekin jolasten dugu. Marta bihotz handikoa da.



Aldaitz

BIZKOTXO

Izena: bizkotxo

Osagaiak: legamia , irina , yogurta ,
Azukrea , arrautza , gurirna.



Tresnak: labana , koilara ,
Bol handia.

NOLA EGIN?

Lehenengo bota osagaiak barruan Bol handian.

Gero nahasi eta irabiatu osagaiak

Azkenik jarri labean et ajan.

ON EGIN!!

English Week 2015

As the last three years, our school has participated in the programme "English Week" 2015. This time it was held in Estella instead in Lumbier.

Everything was alright, we had a very good time, even if the weather was a bit cold.

This is a summary of the pupils opinions:

We had classes like in the school, but the classes were very funny. My favourite part was when we went to the swimming pool, but I have a lot of fun when we went to the mountain, too.

I walked to the mountain with my classmates and teachers, the sights were beautiful. The best part for me is to make new friends.

I liked the gymkana and the forest adventure. Everything was very funny.

We were 12 in my bedroom. The last day, we danced and sang in the disco party.

We were shouting the first night and the teachers were very angry.

My best part was when I went to the swimming pool with my friends. I won the show of karaoke. I love the dance.

The English week is very good. We go to the classes at 9:00. My favourite activity was the karaoke. I love the English week!

In the morning the director was Jerry, in the afternoons was Dave. My favourite activity was the Song and Dance competition. We went to the mountains one day.

I love English week because the activities are funny. My favourite day is the first day, and the swimming pool. I have new friends and new stories to tell.

I made new friends and I like doing my bed every day, but the classes were boring.

The food was good. The walk to the forest was boring. All the groups had to dance and sing, my group didn't win the contest.

I love my class group, I like a lot the dance show and all the activities were amazing.

My favourite moment is when the "Squids" won the Gymkana. I played in the swimming with my school friends and the Berriozar School. In the classes I sing what the fox said.

We learnt information about the English country.

My favourite moment in Estella was the gymkana and the sports games. I loved the dance and Song competition in the afternoon. In the playground we played football.



EUSKARAZ BLAI, ARANTZAN!

Azken urtetan bezala, gure ikastetxe-ko 4. Mailako ikasleok Arantzako aterpera hurbildu ginen martxoak 11, 12 eta 13an. Han 3 egunez euskaraz bizi eta ikasteko aukera izan genuen guretzat ohikoa ez den inguru batean. Bertan, Miranda Argako San Benito eta Larragako San Migel ikastetxeetako lagunak ezagutu genituen eta beraiekin batera hainbat ekimen burutu genituen: San Juan Xarrera bisita, zuhaitz parkea, kondairak, disko-terka, Nork hil du aitatxi jolasa, ginkana... guzti hau giro, paisaia eta monitore jatorren laguntza hobe ezinean. Honen adibide du-gu hemen jarri ditugun argazkiak.



Gure aldetik, izandako esperientzia oso aberasgarria izan dela gogoratzea da, baita ere jateko orduan, lo egitekoan edo jolastu zein bisi-tatzekoan izan dugun jarrera ona behin baino gehiagotan adierazi digu-te monitore eta irakasleek. Espero datorren urtean Arantzara joango di-ren ikasleek guk bezain ondo edo hobeto pasatzeko aukera izatea.

LA SEMANA BLANCA EN ISABA

Del domingo 11 de enero al viernes 16 de enero los alumnos de 6º salimos a Isaba para ir a esquiar.

Cuando llegamos, nos alojamos en tres alojamientos distintos: Casa Idoia, Casa Ederra y Hotel Isaba. Después del reparto de las habitaciones, deshicimos las maletas y fuimos a recoger las botas de esquiar. Luego, los profesores nos dejaron un rato de tiempo libre hasta las 21:00, que era la hora de cenar.

Todos los días, subíamos a las pistas en dos autobuses distintos, los de Casa Idoia en uno y los de Casa Ederra y el hotel en otro. El lunes a las 10 de la mañana, subimos al ferri y nos dividimos en cuatro grupos de 11 personas. Cuando ya estuvimos agrupados, recogimos nuestros esquís. Esquiábamos de 10:30 a 15:00 con un descanso para almorzar. Después de haber esquiado, nos recogía el autobús y nos dejaba en la puerta del hotel. Los de Casa Ederra tenían que subir a su alojamiento a comer, mientras que a los de Casa Idoia los dejaba en la puerta del alojamiento.

Cada tarde hacíamos una actividad diferente.

El lunes, todos juntos fuimos al cine. Era una película de Charles Chaplin.

El martes, fuimos a las piscinas municipales. Allí, hicimos dos actividades. Estuvimos un rato en la piscina y más tarde hicimos un taller de reciclaje con corchos.

Al día siguiente, estuvimos en el Centro de Interpretación de Roncal e hicimos una gymcana por grupos.

El jueves por la tarde, asistimos a la discoteca en el frontón. Empezó a las 18:00 y acabó a las 20:30.

Y el viernes, a las 16:30 nos subimos al autobús para volvernos a Pamplona.

El alumnado de 6º





Como el curso pasado, al frente del Taller del Colegio han estado Carmen Aldama, Ana Martínez y Carmen Varea. Por primera vez, en algunas sesiones hemos contado con la colaboración de una madre, Vicky Lizarraga, que nos manifiesta que está encantada.

Han participado en el taller dieciocho niñas y niños de 5º; dos de ellos, sintiéndolo mucho, tuvieron que darse de baja después de asistir a algunas sesiones.

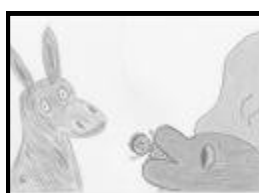
Siguen colaborando las alumnas que, el curso pasado, participaron en el Taller.



Los kamishibais creados en el curso 2014-2015 y sus autores respectivos han sido:

Palabra de cocodrilo

realizado por todo el grupo



A salvar la naturaleza

Julia Lezáun y Saioa San Francisco

El conjuro de la bruja Piruja

Lucía Esparza y Vicky González

El tesoro escondido

Mireia Lecuna y Marta Herránz

El viaje en el tiempo

Yona Domínguez

Fofu se escapa

Lola Ara y Esther Tuñón

La monstruohistoria

Sergio Arilla y Asier Ros

Todos contentos

Alejandra Ansó y Lucía Moreno

Una extraña historia

Amaia Pellejero

Sesiones de interpretación de kamishibais. Como todos los cursos, además de las realizadas en las clases del colegio hemos realizado otras interpretaciones. Unas fuera del horario escolar: los últimos miércoles de mes en la Biblioteca de Navarra y los últimos jueves en el edificio de Educación Infantil de nuestro colegio. Dentro del horario escolar las salidas más importantes han sido para colaborar en la campaña que citamos a continuación.



Taller de los viernes por la tarde con madres. Este curso hemos contado con la colaboración de: Teresa Arilla, Adela Fernández, Maribel Gómez, Isabel Laborra, Vicky Lizarraga, Sonia Montori y Marta Pérez.

Se han preparado y realizado actividades para difundir nuestra experiencia con el kamishibai entre las familias de nuestro centro; han colaborado en los ensayos de las interpretaciones que los alumnos del taller tenían que asumir y nos han acompañado en las salidas a otros colegios y bibliotecas.

En esta sesión, **viernes por la tarde**, de 15:10 a 17:00 horas **se atiende el préstamo de kamishibais a familias del colegio.**

Para facilitar la consulta y el préstamo de kamishibais se ha mejorado la organización del material y el catálogo de kamishibais que tenemos en el colegio.

OS ANIMAMOS A COGER EN PRÉSTAMO KAMISHIBAIS DEL COLEGIO. Tenemos más de 100 títulos. Son fáciles de interpretar y a los niños les encantan.

Colaboración en la campaña de prevención de la obesidad infantil “Juega, come y diviértete con Tranqui” del Instituto Navarro de Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra.

Como todos los años, los alumnos del Taller de Kamishibai del colegio ha colaborado en dicha campaña interpretando tres kamishibais hechos en nuestro centro para dicha campaña. La última sesión tuvo lugar en el colegio “Lorenzo Goikoa” de Villava. Al final de la sesión se produjo un intercambio no programado pero muy interesante, entre los niños de 2º de Primaria de dicho centro y los de 5º del nuestro. Las tutoras quisieron dejar constancia de la experiencia y nos pidieron que posáramos con sus alumnos para una foto.



Como compensación nos han regalado un equipo de megafonía fácil de transportar y que cubre muy bien nuestras necesidades.

Reportajes de nuestro Taller de Kamishibais. Este curso nos han realizado varios.

Los podéis encontrar en el blog: <http://kamishibai.educacion.navarra.es> en documentos/notas de prensa y en las Webs del colegio y de la APYMA.

NOTICIA ESPECIAL. El curso que viene, tenemos planificado realizar un **intercambio** entre todos los alumnos de los últimos niveles de nuestro centro **con niños de la misma edad de dos centros de Yamaguchi, Japón**. Intercalarán tarjetas y trabajos presentando aspectos de las respectivas culturas.

Era un objetivo que, desde hace años, teníamos en el centro. Gracias a los esfuerzos de María Rubio, Coordinadora de Relaciones Internacionales de la Prefectura de Yamaguchi, y a los lazos creados a partir de nuestro Taller de Kamishibai, lo hemos conseguido. El próximo curso, a finales de septiembre, realizaremos la primera actividad de intercambio.

¡Esperamos que este intercambio enriquezca a nuestros alumnos!

Autobiografía Daniel Hernández



Me llamo Daniel Hernández Sáez y tengo 12 años.

Tengo una discapacidad motriz que me afecta a las piernas y a la mano derecha, voy en silla de ruedas.

Empecé en el colegio de infantil de San Juan de la Cadena con 3 años, recuerdo que jugaba en el arenero, a mi profe Amparo y mi cuidadora Ana que estuvo conmigo hasta los 9 años. A partir de entonces vino un nuevo cuidador que se llama Josu con el que me llevo muy bien, aunque reñimos porque tenemos diferentes opiniones, me ayudan mis compañeros cuando tengo alguna dificultad en clase.

Cuando empecé el colegio no había ascensor pero ya lo fueron adaptando a mis necesidades. Ahora me puedo mover con facilidad aunque yo pondría rampas en lugar de escaleras y un ascensor más grande.



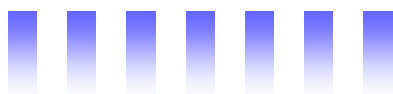
Una de las actividades que más me han gustado ha sido la semana blanca en la nieve. Esquíé con un trineo y también me subieron con un artilugio para personas con dificultad para moverse, hasta lo más alto del pueblo para ir al cine...

Tengo muchos amigos en especial Eneko y Adam

Tengo una silla eléctrica que me da independencia: voy solo a casa, vuelvo al cole...

Me voy al instituto Navarro Villoslada el curso que viene, espero que me vaya igual de bien que aquí

Me ha gustado mucho estar en este colegio.



JUAN CRUZ CRUZ

Juan Cruz es un conocido profesor de filosofía de la universidad de Navarra. Nació el 12 de marzo de 1.940, en Baeza (Jaén).

Hizo sus primeros estudios en su ciudad natal, más tarde se trasladó a Salamanca donde cursó los estudios de filosofía en la universidad. En los veranos de 1.963 y 1.964 realizó las llamadas entonces “milicias universitarias” donde obtuvo el grado suboficial.

Acabada su carrera marchó a Pamplona como ayudante de su profesión en la Escuela de Magisterio de dicha ciudad. Al poco tiempo allí conoció a Laura Ortiz de Landázuri, su futura esposa. Entre tanto se puso en relación con la Universidad de Navarra, donde empezó a realizar su tesis doctoral, que acabó 2 años después obteniendo una calificación sobresaliente. A partir de ese momento marchó a Alemania para ampliar sus conocimientos, becado por dos reconocidas instituciones internacionales. Por entonces ya había publicado varios artículos importantes.

Una vez de vuelta a Pamplona contrajo matrimonio con Laura. De aquella unión nacieron 9 hijos.

Fue nombrado profesor ordinario de Filosofía en el departamento correspondiente de esa universidad.

Allí dirigió muchas tesis doctorales, escribió libros de su materia, hasta doce; fundó una revista de filosofía; fue nombrado director del departamento de filosofía y puso en marcha varias líneas de investigación sobre pensamiento moderno.



También llamó su atención los asuntos relacionados con la gastronomía, escribiendo varios libros que respondían a la pregunta de “por qué el hombre no come como los animales”. Es miembro de la Academia Navarra de gastronomía.

Su afición favorita es la música; y le gusta interpretar muchas piezas al piano. Por último le encanta pasear por los jardines de Pamplona y cultivar una huerta que tiene en la Magdalena.

Laura Cruz



ENTREVISTA A CARMEN ALDAMA

Carmen Aldama es una maestra jubilada que estuvo los últimos años de su actividad profesional en el colegio y que sigue llevando nuestro Taller de Kamishibai.

La editorial Leer-e le acaba de publicar dos libros: "El Kamishibai" y "Taller de Kamishibai. La magia de crear y contar historias" Mas información en: <http://www.elkamishibai.com>
<http://kamishibai.educacion.navarra.es/>

¿Cómo y cuándo descubriste el kamishibai?

Lo descubrimos en el colegio el año 2002, a través de una madre japonesa Reiko Furuno que nos contó con esta técnica un cuento tradicional de Japón, Momotaro. A todos, niños y profesoras, nos encantó. Como solo teníamos ese kamishibai, lo contamos por todas las clases, y en las de los pequeños, varias veces.

**¿Cual fue el primer kamishibai que interpretaste? ¿Y el que creaste?**

Cómo os he contado anteriormente el primer kamishibai que interpretamos en el colegio, Reiko, otras profesoras y yo, fue el de Momotaro.

El primer kamishibai que creamos en el taller, con la colaboración de todos los participantes, el curso 2002-2003, fue una adaptación de Caperucita roja. El primero que cree, sin contar con los niños, lo hice con Carmen Varea "Visita a las Eretas" con las ilustraciones de Beatriz Menéndez y el asesoramiento del arqueólogo Javier Armentariz que fue el que nos lo solicitó. Con dicho kamishibai se pretende motivar a los niños en su visita al Yacimiento y Museo "Las Eretas" de Berbinzana (Navarra).

¿Crees que el kamishibai es para adultos, para niños o para ambos?

La mayor parte de los kamishibais están dirigidos a niños, pero hay muchos de ellos con los que pueden disfrutar tanto los niños como los adultos. Incluso hay algunos que están dirigidos preferentemente a los mayores.

¿Con quién disfrutas más con los adultos o con los niños?

Con los pequeños; son más expresivos, muestran su disfrute y te contagian. Pero también me gusta ver la atención que prestan los mayores, cómo les sorprende que a través del kamishibai las historias que se narran puedan impactar mucho más que cuando son solo contadas.

¿Cuál es tu kamishibai preferido?

Depende de a quién se lo vaya a interpretar. Para los más pequeños el de “Crece, crece, hazte mayor” de Noriko Matsui; para los niños mayores y adultos “El padre”; los dos son de Doshinsha la editorial más importante que publica kamishibais en Japón. Y de los creados en el colegio, el dirigido a niños “Elefantito tiene hambre” que lo hicimos el curso 2004-2005 entre todos –alumnos, Reiko y yo- los que participábamos en el taller ese curso.

¿Te ha sucedido alguna anécdota con algún grupo de alumnos a los que has preparado?

Muchas, pero quiero destacar una. El curso 2007-2008 dos niñas estuvieron tres semanas trabajando con ahínco en la caracterización de los personajes de su kamishibai, y una vez decidido cómo iban a ser, elaboraron un kamishibai “Bruno quiere jugar”. Da la casualidad que, es el kamishibai del que se han hecho más descargas del blog de “Amigos del Kamishibai

El Taller de Kamishibai es costoso, exige bastante esfuerzo continuado, pero al final da muchas satisfacciones y todos los que participan, niños, adolescentes o adultos acaban encantados.



¿Por qué decidiste hacer un libro sobre el Kamishibai?

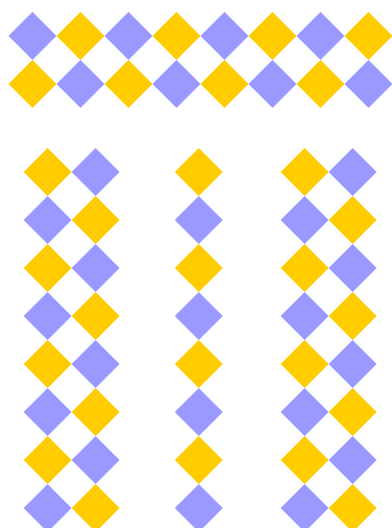
Cuando conocí el kamishibai y quise recoger información sobre él, solo la encontré en japonés y aunque contaba con la ayuda de Reiko, al principio tuvimos muchas dificultades. Conseguimos establecer contacto con la Asociación Internacional del Kamishibai de Japón, IKAJA, que a través de Etsuko Nozaka -que nos visitó en 2006- nos empezó a mandar en inglés documentos que se habían publicado en japonés y que consideraba importantes para atender nuestras demandas.

Por ello, para que los demás no se encontraran con tantas dificultades, **he sentido desde el comienzo la necesidad de compartir lo que iba aprendiendo sobre el kamishibai a nivel teórico y con las experiencias que iba teniendo en el taller.**



Este ofertar información sobre el kamishibai lo he ido haciendo a través del blog citado anteriormente y en muchos cursos y seminarios con profesores por toda España. Pero muchas personas seguían pidiéndome algo más y otras muchas me aconsejaban que lo recogiera en un libro. Al final han sido **dos libros en los que presento** información sacada de muchos estudios y **fundamentalmente la experiencia Taller de Kamishibai que iniciamos en “San Juan de la Cadena”.**

Tengo que destacar que estos libros no hubieran sido posibles sin la colaboración de Carmen Varea y de todo el personal del colegio, principalmente de las niñas y niños que han participado en el taller a lo largo de los años, así como de la de muchos profesores de otros centros que han compartido con nosotros su experiencia.



¿Cómo te sentiste al terminar los libros? ¿Y cuando los expusiste?

Me supuso un esfuerzo grande escribirlos. Por ello, cuando los terminé, me sentí liberada de una tarea que tenía que hacer, pero que no es lo que más me gusta hacer. Prefiero y me satisfacen mucho más mis relaciones e intercambios cara a cara con otras personas compartiendo conocimientos y experiencias sobre el Kamishibai.



Cuando los presenté, me sentí muy contenta, el esfuerzo que había hecho valía la pena. A través de los libros los conocimientos y experiencias, mías y de otras personas, recogidos en ellos podían llegar a mucha más gente.

¿Te gustaría que el kamishibai se difundiera por todo el mundo?

Si, me gustaría mucho; todo el trabajo que hago fuera del centro está dirigido a ello. Me encontré con él por casualidad; tiene una magia que atrae a todos; y hemos descubierto que además de disfrutar con él, en el Taller de Kamishibai se pueden aprender y desarrollar muchas de las competencias clave que ayudan a desenvolverse en la vida de forma satisfactoria.

Es una suerte, que en estos últimos años, se está dando un gran impulso, promovido frecuentemente desde Japón, en la difusión del kamishibai en todo el mundo.



Os animo a visitar el blog <http://kamishibai.educacion.navarra.es/> En él encontraréis todos los kamishibais que se han ido elaborando en nuestro Taller de Kamishibai; artículos para conocer esta técnica que tantas satisfacciones y oportunidades nos está dando al colegio -sobre todo a nuestros alumnos-; y muchas experiencias con el kamishibai de otros centros.

We interview Cian O'Connor, our English helper during the academic year 2015/2016

♦ *What's your name?*

Cian O'Connor

♦ *Where are you from?*

I'm from Ireland

♦ *How old are you?*

I'm 25 years old

♦ *When is your Birthday?*

My birthday is on the 12th of November

♦ *Do you have any brother or sister?*

I have a younger brother (Aron, 15) and a younger sister (Niamh, 22)

♦ *Why did you come to Spain?*

I came to Spain to learn English and to teach kids English Then, I will go back to Ireland

♦ *Why did you choose Pamplona?*

It is as quiet as my city (Cork) and in here there are less English speakers, so I can learn Spanish in a better way.

♦ *Since when have you been here?*

I have been in Pamplona since the 6th of February

♦ *Do you like Pamplona?*

I LOVE Pamplona and I am looking forward to my 1st San Fermin celebrations

♦ *Do you speak any other language?*

Yes, I speak Gaelig (Irish)

♦ *What do you like to do in your free time?*

I like going to the beach, skateboarding, and playing football.

♦ *What is your favorite football team?*

Manchester United

♦ *And your favorite Spanish football team?*

F. C. Barcelona and Osasuna

♦ *What is your favorite sport?*

My favorite sport is ski

♦ *What is your favorite color/s?*

My favorite colors are red and green

♦ *What is your favorite food?*

My favorite food is the Irish roast and Spanish one... ¡PINCHOS!

♦ *What do you dislike?*

I dislike animal cruelty and the fact that there is no beach in Pamplona.

THANKS SAN JUAN DE LA CADENA. IT HAS BEEN MY PLEASE TO WORK IN HERE



Navidad 2014

El día 19 de diciembre el alumnado y profesorado de San Juan de la Cadena celebró la navidad.



Como es habitual el alumnado de 5º y 6º de la mano del profesorado prepararon el gran festival teatral que tiene lugar en el comedor del colegio y al que acude todo el alumnado de primaria y el profesorado.



Empieza con la felicitación del director y a continuación la obra titulada “La foto de Navidad”, preparada por Mamen y Jose de religión. Le sigue Santa Claus y su reno, preparado por Lucía. Posteriormente Olentzero, preparado por Marga, también contamos con Sant Nicolaus, preparado por Toni.

Entre actuación y actuación se cantan villancicos en las distintas lenguas que estudiamos en el colegio y también un villancico tocado con la flauta, que prepara Blanca con el alumnado de 5º y como no podía faltar, la interpretación de un kamishibai que prepara para el evento, Carmen Aldama.



Finalizado el acto, todos los personajes de navidad repartieron chuches al alumnado de 1º y 2º de primaria.

Tras el almuerzo visitamos al alumnado de infantil para hacerles de nuevo el festival. Todos los pequeños estuvieron muy atentos y sorprendidos sobre todo cuando les repartimos las chuches y nos hicimos las fotos.



Por último regresamos al edificio de primaria para cantar el tradicional villancico de navidad en las escaleras del hall ante la expectación de las familias que se acercaron

Carnaval

El día 13 de febrero de 2015 el alumnado y el profesorado de San Juan de la Cadena celebramos carnaval.

Por la mañana hicimos lo mismo de todos los días, pero por la tarde, tanto el alumnado como el profesorado nos disfrazamos: unos cursos lo hicieron de lo que quisieron y otros acordamos ir disfrazados de un tema, el alumnado de 6º íbamos de personajes de Disney, también el profesorado se disfrazó de Minions.



En el paseillo del patio, el alumnado de 6º portó a Miel Otxin y tras este desfilaron los personajes que desde el curso pasado son también protagonistas del carnaval: Pulpilandi, Lucecita, Zipi y Lllamarada.





Jhosué Seraquive y Lidia Saralegui fueron los pregoneros. Y cada clase dijeron las condenas.



Después nos preparamos para bailar la Eskudantza, Caldereros y Zortxiko. Cuando terminamos bailamos otras canciones más actuales.



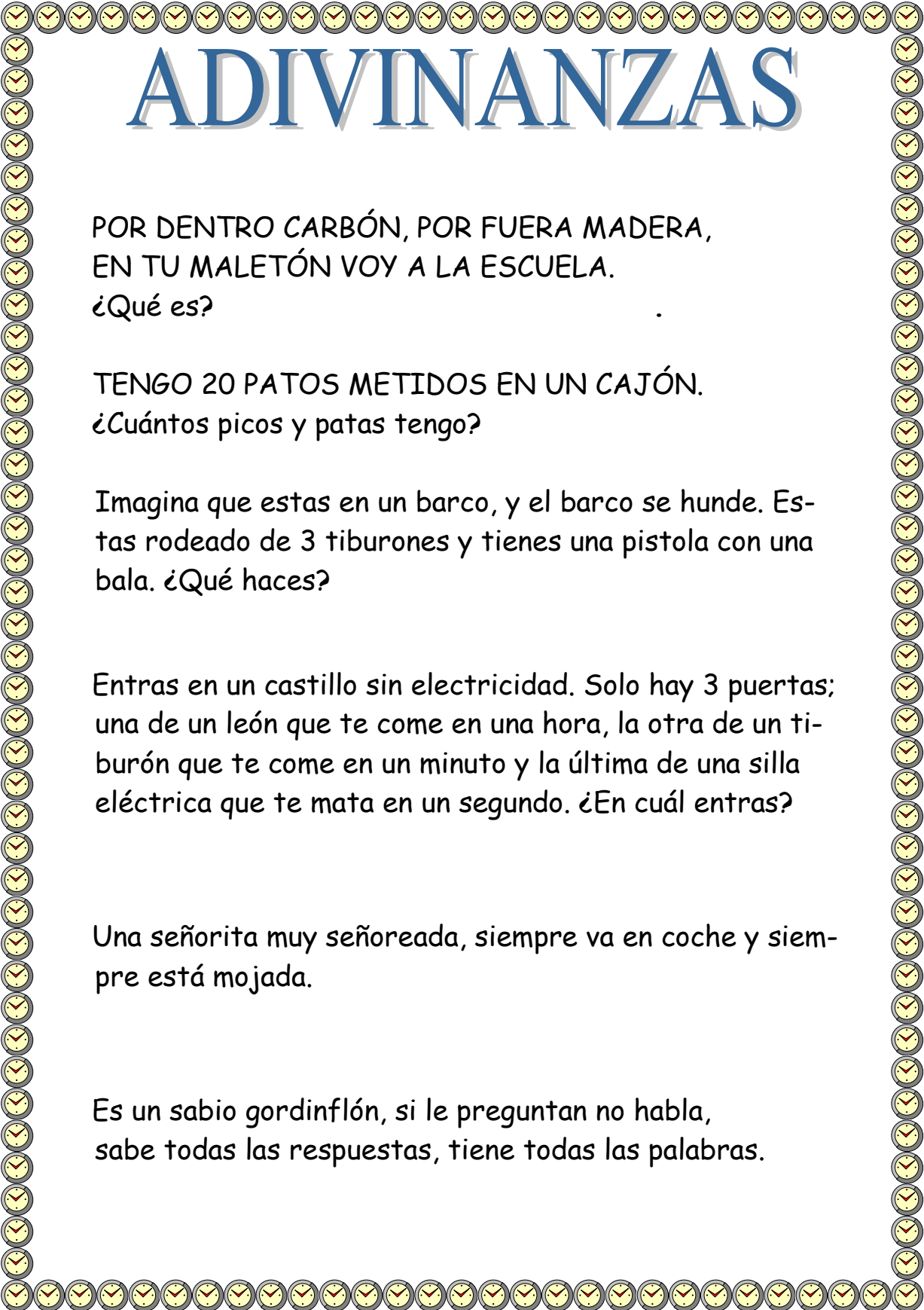
A continuación fuimos hacia las ventanas del colegio y nos tiraron caramelos y los recogimos como locos.



Finalmente subimos a clase para recoger nuestras cosas y quitarnos los disfraces para después bajar a tomarnos el chocolate con bizcochitos que organiza como cada año la APYMA.



¡Pasamos una tarde genial!



ADIVINANZAS

POR DENTRO CARBÓN, POR FUERA MADERA,
EN TU MALETÓN VOY A LA ESCUELA.
¿Qué es?

TENGO 20 PATOS METIDOS EN UN CAJÓN.
¿Cuántos picos y patas tengo?

Imagina que estas en un barco, y el barco se hunde. Estas rodeado de 3 tiburones y tienes una pistola con una bala. ¿Qué haces?

Entras en un castillo sin electricidad. Solo hay 3 puertas; una de un león que te come en una hora, la otra de un tiburón que te come en un minuto y la última de una silla eléctrica que te mata en un segundo. ¿En cuál entras?

Una señorita muy señoreada, siempre va en coche y siempre está mojada.

Es un sabio gordinflón, si le preguntan no habla, sabe todas las respuestas, tiene todas las palabras.

ADIVINANZAS

- ♦ Hay una fiesta. El doctor acude con su hija y el veterinario con su esposa. Si hay 9 pasteles y a todos le tocan 3 pasteles...¿cómo pudo ser?
- ♦ Un gallo pone un huevo. El huevo cae a un río, ¿se hundirá o flotará el huevo?
- ♦ ¿Qué mes tiene 28 días?
- ♦ ¿Cómo se pueden meter "ONCE PRESOS" en 10 celdas?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
- ♦ En el campo me crié, entre verdes lazos.
Aquel que llora por mí, ese me hace pedazos.
- ♦ ¿En qué se parecen una vaca y una pelota?

*En que la vaca da leche. Con la leche se hace queso.
El queso no da nada. El que nada no se ahoga. El que
se ahoga es un bruto. El Bruto mató a César. César
vivió en Roma. Roma está en Italia. Italia está en Eu-
ropa. Europa está en el mundo. El mundo es redondo
como una pelota.*

SOPA DE LETRAS

ENCUENTRA 8 DEPORTES DE SE PRACTICAN EN EL COLEGIO:

B	E	I	S	B	O	L	J	L	T
Y	A	Q	Y	U	H	V	N	O	E
H	O	L	E	S	F	G	N	B	L
O	X	E	O	F	A	A	L	T	A
C	F	Q	H	N	M	O	B	U	M
K	E	P	S	N	C	S	Y	F	I
E	H	P	O	K	D	E	E	P	R
Y	G	L	H	A	B	H	S	L	G
P	A	T	I	N	A	J	E	T	S
B	A	D	M	I	N	T	O	N	E

-Beisbol
-Bádminton
-Fútbol
-Patinaje

-Balonmano
-Hockey
-Baloncesto
-Esgrima

Chistes



chiste:

Va un zorro por el bosque y se tropieza con un pollito.

El zorro le dice al pollito:

-I'm sorry.

-I'm pollito

chiste:

Está Juanito llorando en un banco y llega Jaimito y le pregunta:

-¿Qué te pasa Juanito?

-Que mi abuela se ha caído por la ventana.

-¿Y ahora donde está?

-En el cielo.

-Pues vaya como a rebotado la vieja.

chiste:

¿Y Thomas?

No, yo no tomo.

No, ¿Que si Thomas vino?

No me gusta el vino.

¡No! ¿Que si llegó Thomas?

No, no tomaré vino ni aunque llegues.

4º Chiste:

Un borracho se tropieza con un militar y le dice:

-Perdone mi sargento...

-¿Cómo que sargento, no ve las estrellas?

-Bueno, disculpa mi cielo.

Ja Ja Ja

iii GRACIAS!!!

Desde “LA CADENA” hemos querido hacer un repaso de lo que ha sido la vida de nuestro centro durante este curso. En ella hemos rescatado algunas actividades de los distintos niveles de las etapas de Educación Infantil y Primaria.

Todas estas y muchas más las podéis encontrar en los diferentes blogs de cada curso.

Agradecemos desde aquí vuestro trabajo e implicación con el alumnado y con el centro: profesorado, conserjería, administrativa, familias, así como al voluntariado de TANTAKA que desinteresadamente ha ayudado al alumnado en sus tareas.

Muchísimas gracias a todos y a todas, os esperamos el próximo curso.

LA CADENA